



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

## **Votes and Proceedings**

**of the Assembly**

**Thursday, 24 October 2019 — No. 73**

**President of the National Assembly:  
Mr. François Paradis**

---



The Assembly was called to order at 9.40 o'clock a.m.

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**Statements by Members**

Mr. Lacombe (Papineau) made a statement to underline the 45th anniversary of Les Rayons de Soleil Montpellier–FADOQ.

---

Mrs. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline the 30th anniversary of Place Kensington seniors' residence.

---

Mrs. Melançon (Verdun) made a statement to underline the 100th anniversary of the Royal Canadian Legion – Branch 004 Verdun.

---

Mr. Bonnardel (Granby) made a statement to underline the 35th anniversary of the Alzheimer Society of Granby and its region.

---

Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata) made a statement to congratulate three businesses in the Rivière-du-Loup–Témiscouata riding, winners in the Ordre national du mérite agricole competition.

**24 October 2019**

---

Mrs. Labrie (Sherbrooke) made a statement to congratulate Collège Mont-Notre-Dame de Sherbrooke on its participation in the Pact for Québec schools.

---

Mrs. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline the first ever seminar for teachers held by the National Assembly.

---

Mr. LeBel (Rimouski) made a statement to pay tribute to Mrs. Noëlla Leclerc for her 30 years of service at the Fabrique of the parish of Sainte-Cécile du Bic.

---

Mrs. Hébert (Saint-François) made a statement to pay tribute to Mr. Denis Fortier, the owner of Boulangerie Georges, for his community involvement.

---

Mrs. Grondin (Argenteuil) made a statement to underline the success of the Parents à l'école program offered by Le Parallèle adult education centre.

---

At 9.51 o'clock a.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

---

The proceedings resumed at 10.03 o'clock a.m.

---

24 October 2019

---

Moment of reflection

### **Presenting Papers**

Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2019–2022 strategic plan of the Institut national de santé publique du Québec.

(Sessional Paper No. 1100-20191024)

---

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to the petition tabled on 18 September 2019 by Mrs. Hébert (Saint-François) on local health services in the MRC de Coaticook;

(Sessional Paper No. 1101-20191024)

The Government's reply to the petition tabled on 3 October 2019 by Mrs. Hébert (Saint-François) on local health services in the MRC de Coaticook;

(Sessional Paper No. 1102-20191024)

The Government's reply to the petition tabled on 19 September 2019 by Mrs. Dorion (Taschereau) on the adjustment of the debt of social assistance recipients;

(Sessional Paper No. 1103-20191024)

The Government's reply to a petition tabled on 24 September 2019 by Mrs. Picard (Soulanges) on safeguarding the Forêt Rousseau and its wetlands in Municipalité de Pincourt.

(Sessional Paper No. 1104-20191024)

---

**24 October 2019**

---

The President tabled the following decisions of the Office of the National Assembly, dated 10 October 2019:

Decision 2048 concerning the Règlement sur la masse salariale additionnelle versée aux députés de certaines circonscriptions électorales en raison des inondations survenues au printemps 2019 (regulation on the total additional payroll paid to Members of certain electoral divisions due to the 2019 spring flooding);

(Sessional Paper No. 1105-20191024)

Decision 2049 concerning the Règlement sur les ressources financières attribuées à la Commission spéciale sur l'exploitation sexuelle des mineurs (regulation on the financial resources allocated to the Select Committee on the Sexual Exploitation of Minors).

(Sessional Paper No. 1106-20191024)

### **Oral Questions and Answers**

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

### **Deferred Divisions**

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 23 October 2019, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, on the motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) and on the amendment motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière).

First, the question was put on the amendment motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière).

This motion reads as follows:

THAT the motion by the Member for Maurice-Richard be amended as follows:

In the first paragraph, by adding “historical,” after the words “which is home to a”;

24 October 2019

---

In the last paragraph, by replacing the words “its exceptional natural features” by the words “its exceptional natural and historical features”.

The amendment motion was carried on the following vote:

(Division No. 217 in Appendix)

Yeas: **100**    Nays: **0**    Abstentions: **0**

The question was then put on the motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly solemnly reiterate that Anticosti Island is a natural jewel which is home to a historical, geological and paleontological heritage with exceptional universal value that is recognized worldwide;

THAT it recall that, in the past, all oil and gas exploration rights were bought back by the State to preserve the island’s singular beauty and heritage;

THAT it recall that, following a request made by the Québec Government in 2017, the Federal Government put Anticosti Island on Canada’s Tentative List for World Heritage Sites and that this is the preliminary step for official nomination for inscription on UNESCO’s World Heritage List;

THAT it recognize that the Ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs has, on many occasions, submitted recommendations opposing the creation of a buffer strip to protect the island’s banks;

THAT, lastly, the National Assembly ask the CAQ Government to establish a buffer strip to protect the island’s banks without delay and to formally commit to protecting Anticosti Island, preserving its exceptional natural and historical features and supporting its nomination for inscription on the UNESCO World Heritage List by taking the necessary measures.

**24 October 2019**

---

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **218** in Appendix)

Yeas: **100**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

### **Motions Without Notice**

Mr. Marissal (Rosemont), together with Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the GNL Québec project; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. LeBel (Rimouski), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly underline the achievement of actor Patrice Coquereau who, in August 2019, walked the 570 kilometres between Longueuil and Rimouski in order to demystify anxiety disorders and raise public awareness about them;

THAT the National Assembly urge the Government to expand mental health resources and grant supplementary financial aid to existing organizations as soon as possible to make anxiety disorder treatment accessible to all.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.



24 October 2019

---

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **219** in Appendix)

Yeas: **94**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. LeBel (Rimouski), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly underline Attention-Deficit/Hyperactivity Disorder Awareness Month;

THAT it recall that more than one in 20 Quebecers have ADHD and that it is the most frequently diagnosed psychiatric disorder for children in Canada;

THAT it recall that children with this disorder are very often categorized as problem children and that, unfortunately, they are still burdened with the stigma;

THAT it recall that this disorder is neurobiological, complex and affects many aspects of the lives of people who have it;

THAT, lastly, it reiterate the importance of the involvement of all civil society stakeholders, from parents to researchers, to ensure that this health condition does not prevent anyone from reaching their full potential.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

---

24 October 2019

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fortin (Pontiac), together with Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mrs. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT, given the risk of developing serious pulmonary disease and the possible deaths associated with the use of e-cigarettes;

THAT, given that the first case in Québec of a serious respiratory disease related to vaping has been identified and that there are many e-cigarette users in Québec;

THAT the National Assembly recognize that vaping is a major public health issue;

THAT it demand that the CAQ Government immediately tighten up the regulations concerning vaping;

THAT, lastly, it ask the Government to immediately expand the public awareness campaigns on the effects of e-cigarettes, especially for young people.

The question was put on this motion, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 220 in Appendix)

Yeas: **93**   Nays: **0**   Abstentions: **0**

---

Mrs. Fournier (Marie-Victorin), together with Mrs. Melançon (Verdun), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mrs. Perry Mélançon (Gaspé) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on consultations on endowing Québec with an official national anthem; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

**24 October 2019**

---

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 84.1 and pursuant to Standing Order 146, Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, moved:

THAT, within the framework of the consideration of Bill 40, An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance, the Committee on Culture and Education hold special consultations and public hearings on Monday, 4 November 2019, from 2.00 o'clock p.m. to 6.00 o'clock p.m.; on Tuesday, 5 November 2019, from 10.00 o'clock a.m. to 11.30 o'clock a.m., after Routine Proceedings until 5.45 o'clock p.m. and from 7.30 o'clock p.m. to 9.00 o'clock p.m.; on Wednesday, 6 November 2019, after Routine Proceedings until 1.00 o'clock p.m. and from 3.00 o'clock p.m. to 6.00 o'clock p.m.; on Thursday, 7 November 2019, after Routine Proceedings until 1.00 o'clock p.m. and from 3.00 o'clock p.m. to 6 o'clock p.m.; on Monday, 11 November 2019, from 2.00 o'clock p.m. to 5.45 o'clock p.m.; on Tuesday, 12 November 2019, from 10.00 o'clock a.m. to 12.00 o'clock noon, after Routine Proceedings until 6.15 o'clock p.m. and from 7.30 o'clock p.m. to 9.00 o'clock p.m.; and on Wednesday, 13 November 2019, after Routine Proceedings until 1.00 o'clock p.m. and from 3.00 o'clock p.m. to 5.45 o'clock p.m.;

THAT, for this purpose, the Committee hear the following:

Fédération des commissions scolaires du Québec  
Quebec English School Boards Association  
Centrale des syndicats du Québec  
Confédération des syndicats nationaux  
Fédération autonome de l'enseignement  
Chief Electoral Officer of Québec  
Fédération québécoise des directions d'établissement  
d'enseignement  
Commission scolaire des Navigateurs  
Association provinciale des enseignantes et enseignants  
du Québec  
Fédération des comités de parents du Québec  
English Parents' Committee Association  
Institute for governance of private and public  
organizations  
APPELE-Québec  
Conseil supérieur de l'éducation

24 October 2019

---

Association des enseignantes en préscolaire du Québec  
Association québécoise du personnel de direction des écoles  
Association of Administrators of English Schools of Quebec  
Société Makivik  
Association des directions générales des commissions scolaires  
Institut du Nouveau Monde  
Fédération des cégeps  
Institut de coopération pour l'éducation des adultes  
Fédération québécoise des municipalités  
Union des municipalités  
Je protège mon école publique  
Cree School Board  
Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys  
Commission scolaire des Grandes-Seigneuries  
Comité de parents de la Commission scolaire de Montréal  
Association des commissions scolaires de l'Abitibi-Témiscamingue and Concertation des commissions scolaires de l'Outaouais et la région du Nord-du-Québec, jointly  
Mrs. Catherine Harel-Bourdon, President, CSDM, for the Concertation des commissions scolaires des régions de Montréal et Laval, jointly  
Grouping of the commissions scolaires de la Montérégie et de l'Estrie, jointly  
Table de concertation 04-17 (Mauricie-Centre-du-Québec)  
Grouping of the commissions scolaires de la Capitale-Nationale, de Chaudière et du Saguenay-Lac-Saint-Jean, jointly  
Association québécoise des cadres scolaires  
L'école ensemble  
Association québécoise de la garde scolaire  
Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec  
Fédération des transporteurs par autobus du Québec

24 October 2019

---

Grouping of the commissions scolaires du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et de la région de la Côte-Nord, jointly  
School boards from the Laurentides and Lanaudière regions, jointly;

THAT a period of 12 minutes be set aside for opening statements, allocated as follows: 5 minutes 34 seconds to the parliamentary group forming the Government, 3 minutes 43 seconds to the Official Opposition, 56 seconds to the Second Opposition Group, 56 seconds to the Third Opposition Group and, lastly, 51 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each organization last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 35 minutes, allocated as follows: 16 minutes 15 seconds to the parliamentary group forming the Government, 10 minutes 50 seconds to the Official Opposition, 2 minutes 43 seconds to the Second Opposition Group, 2 minutes 43 seconds to the Third Opposition Group and 2 minutes 30 seconds to the independent Member;

THAT the presentation by each organization heard jointly last no longer than 10 minutes and the exchange with the Committee members last no longer than 50 minutes, allocated as follows: 25 minutes to the parliamentary group forming the Government, 16 minutes 40 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition, 4 minutes 10 seconds to the Second Opposition Group, 4 minutes 10 seconds to the Third Opposition Group and 4 minutes 10 seconds to the independent Member;

THAT the Minister of Education and Higher Education be a member of the said Committee during its proceedings with respect to this order of reference.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

24 October 2019

---

### Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 16, An Act mainly to regulate building inspections and divided co-ownership, to replace the name and improve the rules of operation of the Régie du logement and to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec and various legislative provisions concerning municipal affairs;
- the Committee on Citizen Relations, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 18, An Act to amend the Civil Code, the Code of Civil Procedure, the Public Curator Act and various provisions as regards the protection of persons;
- the Committee on Labour and the Economy, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 27, An Act respecting mainly government organization as regards the economy and innovation;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates;
- the Committee on Public Finance, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 37, An Act mainly to establish the Centre d'acquisitions gouvernementales and Infrastructures technologiques Québec.

24 October 2019

---

### **Information on the Proceedings of the Assembly**

Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 1 November 2019, Mrs. Thériault (Anjou–Louis-Riel) would question Mrs. LeBel, Minister of Justice, during an interpellation on the need for the CAQ Government to put in place concrete measures to better protect Québec consumers, particularly young people, with respect to personal money management.

---

## **ORDERS OF THE DAY**

### **Government Bills**

#### *Report stage*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 23 October 2019, on the consideration of the report from the Committee on Culture and Education on its clause-by-clause consideration of Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age, together with the amendments transmitted by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, and Mrs. Rizqy (Saint-Laurent).

The debate being concluded, Mr. Picard, First Vice-President, put the question on the amendments.

**24 October 2019**

---

At 12.40 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 12.48 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

Following a meeting with the House leaders, Mr. Picard, First Vice-President, informed the Assembly that it was agreed that the question would be put on the amendments of Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) severally.

First, the question was put on the amendment proposed by Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education.

The amendment was carried.

The question was then put on the amendment proposed by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) to section 5; and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, the divisions on the amendments moved by Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) and on the report from the Committee on Culture and Education were deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

*Passage*

Mrs. Guilbault, Minister of Public Security, moved the passage of Bill 25, An Act to amend mainly the Firearms Registration Act.

A debate arose thereon.

\_\_\_\_\_



**24 October 2019**

---

At 12.59 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 3.00 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 3.00 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mrs. Guilbault, Minister of Public Security, for the passage of Bill 25, An Act to amend mainly the Firearms Registration Act.

After debate thereon, the motion was carried and, accordingly, Bill 25 was passed.

*Report Stage*

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Labour and the Economy on its clause-by-clause consideration of Bill 33, An Act to amend the Labour Code concerning the maintenance of essential services in public services and in the public and parapublic sectors, together with the amendments transmitted by Mr. Rousselle (Vimont).

The amendments were declared in order.

The debate being concluded, Mrs. Soucy, Second Vice-President, put the question on the amendments.

Following a meeting with the House leaders, Mrs. Soucy, Second Vice-President, informed the Assembly that it was agreed that the question would be put on the amendments of Mr. Rousselle (Vimont) severally.

First, the question was put on the first amendment proposed by Mr. Rousselle (Vimont) to section 2, and a recorded division was thereupon demanded.

**24 October 2019**

---

At the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, the divisions on the amendments proposed by Mr. Rousselle (Vimont) and on the report from the Committee on Labour and the Economy were deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

*Passage*

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 25 September 2019, on the motion moved by Mr. Carmant, Minister for Health and Social Services, for the passage of Bill 2, An Act to tighten the regulation of cannabis.

The debate being concluded, the question was put on the motion, and a recorded division was thereupon demanded.

At the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, the division was deferred until Routine Proceedings on the next sitting day.

At 5.07 o'clock p.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 6.00 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

The proceedings resumed at 6.00 o'clock p.m.

\_\_\_\_\_

**Debates upon Adjournment**

At 6.00 o'clock p.m., the Assembly held three debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) to Mr. Girard, Minister of Finance, about the impossibility for the Minister of Finance to predict with certainty the rate of inflation beyond two years in the future, in contradiction with what the CAQ Government claims with Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates;

**24 October 2019**

---

- the second, on a question from Mrs. Anglade (Saint-Henri–Sainte-Anne) to Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy and Innovation, about the CAQ Government’s lack of a plan for the aluminum industry in the Saguenay–Lac-Saint-Jean region;
  
  - the third on a question from Mr. Fortin (Pontiac) to Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, about the living conditions of CHSLD Villa-Bonheur de Granby residents. Mr. Caire, Minister for Government Digital Transformation, replaced the Minister for this debate.
- 

At 6.38 o’clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 29 October 2019 at 1.40 o’clock p.m.

**FRANÇOIS PARADIS**

*President*

24 October 2019

---

**APPENDIX**

**Recorded Divisions**

On the motion moved by Mr. Gaudreault (Jonquière):

**(Division No. 217)**

**YEAS - 100**

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Hébert (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Jacques (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caire (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Carmant (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Caron (CAQ)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Derraji (QLP)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
	(Rimouski)	(Berthier)	

24 October 2019

---

On the motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard):

**(Division No. 218)**

**YEAS - 100**

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Legault (CAQ)	Rouveau (CAQ)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leitão (QLP)	Rousselle (QLP)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	Schneeberger (CAQ)
(Prévost)	Girault (CAQ)	Marissal (QS)	Simard (CAQ)
Blais (CAQ)	Grondin (CAQ)	Martel (CAQ)	Skeete (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Guilbault (CAQ)	McCann (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Hébert (CAQ)	Melançon (QLP)	Tanguay (QLP)
Boulet (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Montpetit (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caire (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Carmant (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	Thériault (QLP)
Caron (CAQ)	Labrie (QS)	Perry Melançon (PQ)	Thouin (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Weil (QLP)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Zanetti (QS)
Ciccone (QLP)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Derraji (QLP)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
	(Rimouski)	(Berthier)	

24 October 2019

---

On the motion moved by Mr. LeBel (Rimouski), together with Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 219)**

**YEAS - 94**

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	(Rimouski)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Rizqy (QLP)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Robitaille (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (QLP)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bérubé (PQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Maccarone (QLP)	Samson (CAQ)
(Prévost)	Groncin (CAQ)	Marissal (QS)	Sauvé (QLP)
Blais (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Hébert (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Melançon (QLP)	St-Pierre (QLP)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Ménard (QLP)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Montpetit (QLP)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Kelley (QLP)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (QLP)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

24 October 2019

---

On the motion moved by Mr. Fortin (Pontiac), together with Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mrs. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin):

**(Division No. 220)**

**YEAS - 93**

Allaire (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Anglade (QLP)	Fortin (QLP)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Arcand (QLP)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Arseneau (PQ)	Fournier (IND)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Asselin (CAQ)	Ghazal (QS)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bachand (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Rousselle (QLP)
Barrette (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	(Chapleau)	Roy (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Girard (CAQ)	Maccarone (QLP)	(Montarville)
Benjamin (QLP)	(Groulx)	Marissal (QS)	Samson (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Grondin (CAQ)	Martel (CAQ)	Sauvé (QLP)
Blais (CAQ)	Guilbault (CAQ)	McCann (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Hébert (CAQ)	Melançon (QLP)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Ménard (QLP)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Jacques (CAQ)	Montpetit (QLP)	St-Pierre (QLP)
Campeau (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (QLP)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Kelley (QLP)	Ouellet (PQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (QLP)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Picard (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	(Soulanges)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Laforest (CAQ)	Polo (QLP)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	Weil (QLP)
Derraji (QLP)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	LeBel (PQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	(Rimouski)	(Berthier)	
Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)	
	(Lotbinière-Frontenac)		